



|  |  |
|--|--|
| Invitation To Tender (ITT):  | NRCan-5000020138   |
| Client Reference No  | 129822   |
| Title:   | Repairs to the roofs (roof structure) at CANMET experimental mine Val-d'Or   |
| Date of Solicitation:  | 1 February 2016 (Heure normale de l'Est (HNE))   |
| Solicitation Closing Date and Time:  | 17 février 2016 à 14h (Heure normale de l'Est (HNE))   |
| Address Inquiries To Contracting Authority:  | <b>Julie Gallant</b><br>Natural Resources Canada<br>Procurement team leader<br>Email : <a href="mailto:julie.gallant@canada.ca">julie.gallant@canada.ca</a>  |
| Security:  | There is no security requirement associated with this solicitation.  |
| Send Bids To:  | <b><u>By mail</u> : (indicate the NRCan-500020138 number on the envelope)</b><br><br>Ressources Naturelles Canada<br>Service de réception des soumissions<br>Salle du courrier<br>1055 rue du PEPS<br>Québec (Québec) G1V 4C7<br>Attention : Julie Gallant |
| Procurement Business Number (PNB) _____  |  |
| In order to be able to receive a Natural Resources Canada (NRCan) contract, all suppliers <b>MUST</b> have a PBN. Companies who do not have a PBN <b>MUST</b> register for a PBN in the Supplier Registration Information system, on line at the Business Access Canada (formerly Contracts Canada) Internet site: <a href="#">&lt;Supplier Registration&gt;</a> |  |
| <b>Vendor/Firm name and full postal address (please print):</b>  |  |
| Legal name : _____   |  |
| Address : _____  |  |
| Contact : _____  |  |
| Telephone: _____   |  |
| Facsimile : _____  |  |
| Email: _____   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of bidder (please print):</b>   |  |
| Name : _____   |  |
| Title : _____  |  |
| <b>Bid to : Natural Resources Canada</b>   |  |
| We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.  |  |
| Signature of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm:   |  |
| _____ Date : _____   |  |



## INVITATION TO TENDER

### TABLE OF CONTENTS

#### **SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)**

- SI01 Integrity Provisions – Declaration of Convicted Offences
- SI02 Bid Documents
- SI03 Enquiries during the Solicitation Period
- SI04 Optional Site Visit
- SI05 Revision of Bid
- SI06 Bid Results
- SI07 Insufficient Funding
- SI08 Bid Validity Period
- SI09 Security Related Requirements
- SI10 Web Sites

#### **R2710T GENERAL INSTRUCTIONS - CONSTRUCTION SERVICES - BID SECURITY REQUIREMENTS (GI) (2015-07-03)**

The following GI's are included by reference and are available at the following Web Site <https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R>

- GI01 Integrity Provisions - Bid
- GI02 Completion of Bid
- GI03 Identity or Legal Capacity of the Bidder
- GI04 Applicable Taxes
- GI05 Capital Development and Redevelopment Charges
- GI06 Registry and Pre-qualification of Floating Plant
- GI07 Listing of Subcontractors and Suppliers
- GI08 Bid Security Requirements
- GI09 Submission of Bid
- GI10 Revision of Bid
- GI11 Rejection of Bid
- GI12 Bid Costs
- GI13 Procurement Business Number
- GI14 Compliance With Applicable Laws
- GI15 Approval of Alternative Materials
- GI16 Performance Evaluation
- GI17 Conflict of Interest-Unfair Advantage

#### **CONTRACT DOCUMENTS (CD)**

#### **SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)**

- SC01 Insurance Terms
- SC02 Departmental representative's authority
- SC03 Invoicing Instructions



**BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)**

- BA01 Identification
- BA02 Business Name and Address of Bidder
- BA03 The Offer
- BA04 Bid Validity Period
- BA05 Acceptance and Contract
- BA06 Construction Time
- BA07 Bid Security
- BA08 Signature

**ANNEX A - CERTIFICATE OF INSURANCE**

**ANNEX B - INTEGRITY PROVISIONS – LIST OF NAMES**

**APPENDIX 1 - SPECIFICATIONS**

**APPENDIX 2 - PLANS**

**APPENDIX 3 – NATURAL RESOURCES CANADA SAFETY PROGRAM FRAMEWORK**



## SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

### SI01 INTEGRITY PROVISIONS – DECLARATION OF CONVICTED OFFENCES

As applicable, pursuant to GI01 of the Declaration of Convicted Offences, paragraph 10 (copied below) of the General Instructions R2710T, the Bidder must provide with its bid, a completed [Declaration Form](#), to be given further consideration in the procurement process.

#### Declaration of Convicted Offences

*Where a Bidder or its Affiliate is unable to certify that it has not been convicted of any of the offences referenced under the Canadian Offences Resulting in Legal Incapacity, the Canadian Offences and the Foreign Offences subsections, the Bidder must provide with its bid the completed [Declaration Form](#), to be given further consideration in the procurement process.*

### SI02 BID DOCUMENTS

1. The following are the bid documents:

- a. Invitation to Tender - Page 1;
- b. Special Instructions to Bidders;
- c. General Instructions - Construction Services - Bid Security Requirements R2710T (2015-07-03)\*\*
- d. Clauses & Conditions identified in “Contract Documents”;
- e. Drawings and Specifications;
- f. Bid and Acceptance Form and related Appendix(s); and
- g. Any amendment issued prior to solicitation closing.

Submission of a bid constitutes acknowledgement that the Bidder has read and agrees to be bound by these documents.

2. General Instructions - Construction Services - Bid Security Requirements R2710T is incorporated by reference and is set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site: <https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R>

**\*\* In the complete text content: Delete:** Public Works and Government Services Canada” and **Insert:** “Natural Resources Canada.” **Delete:** “PWGSC” and **Insert:** “NRCan”

### SI03 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD

1. Enquiries regarding this bid must be submitted in writing to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1 at [Julie.gallant@canada.ca](mailto:Julie.gallant@canada.ca), as early as possible within the solicitation period. Except for the approval of alternative materials as described in GI15 of R2710T, enquiries should be received no later than five (5) calendar days prior to the date set for solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may not result in an answer being provided.
2. To ensure consistency and quality of the information provided to Bidders, the Contracting Officer shall examine the content of the enquiry and shall decide whether or not to issue an amendment.
3. All enquiries and other communications related to this bid sent throughout the solicitation period are to be directed ONLY to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive.

### SI04 OPTIONAL SITE VISIT

It is recommended that the Bidder or a representative of the Bidder visit the work site. Arrangements have been made for the site visit to be held at CANMET-mine Val d'Or, 1 chemin Peter Ferderber Val d'Or, on **10 February 2016**. The site visit will begin at **10:00 EST at the main entrance of the building**.



Bidders are requested to communicate with the Contracting Authority no later than 48 hours before the visit to confirm attendance and provide the name(s) of the person(s) who will attend. Bidders may be requested to sign an attendance sheet. Bidders who do not attend or do not send a representative will not be given an alternative appointment but they will not be precluded from submitting a bid. Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the site visit will be included as an amendment to the bid solicitation.

#### **SI05 REVISION OF BID**

A bid may be revised by letter or facsimile in accordance with GI10 of R2710T. The facsimile number for receipt of revisions is (418) 648-6243.

#### **SI06 BID RESULTS**

1. A public bid opening will be held in the office designated on the Front Page "Invitation to Tender" for the receipt of bids shortly after the time set for solicitation closing.
2. Following solicitation closing, bid results may be obtained by calling at number. (418) 648-7635

#### **SI07 INSUFFICIENT FUNDING**

In the event that the lowest compliant bid exceeds the amount of funding allocated for the Work, Canada in its sole discretion may

- a. cancel the solicitation; or
- b. obtain additional funding and award the Contract to the Bidder submitting the lowest compliant bid; and/or
- c. negotiate a reduction in the bid price and/or scope of work of not more than 15% with the Bidder submitting the lowest compliant bid. Should an agreement satisfactory to Canada not be reached, Canada shall exercise option (a) or (b).

#### **SI08 BID VALIDITY PERIOD**

1. Canada reserves the right to seek an extension to the bid validity period prescribed in BA04 of the Bid and Acceptance Form. Upon notification in writing from Canada, Bidders shall have the option to either accept or reject the proposed extension.
2. If the extension referred to in paragraph 1. of SI08 is accepted, in writing, by all those who submitted bids, then Canada shall continue immediately with the evaluation of the bids and its approvals processes.
3. If the extension referred to in paragraph 1. of SI08 is not accepted in writing by all those who submitted bids then Canada shall, at its sole discretion, either
  - a. continue to evaluate the bids of those who have accepted the proposed extension and seek the necessary approvals; or
  - b. cancel the invitation to tender.
4. The provisions expressed herein do not in any manner limit Canada's rights in law or under GI11 of R2710T.

#### **SI09 SECURITY RELATED REQUIREMENTS**

There is no security requirements associated with this requirement. The contractor will not have access to NRCan buildings.



## SI10 WEB SITES

The connection to some of the Web sites in the solicitation documents is established by the use of hyperlinks. The following is a list of the addresses of the Web sites:

Treasury Board Appendix L, Acceptable Bonding Companies

<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494&section=text#appl>

Buy and Sell <https://www.achatsetventes-buyandsell.gc.ca>

Canadian economic sanctions <http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=eng>

Contractor Performance Evaluation Report (Form PWGSC-TPSGC 2913)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf>

Bid Bond (form PWGSC-TPSGC 504) <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/504.pdf>

Performance Bond (form PWGSC-TPSGC 505) <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/505.pdf>

Labour and Material Payment Bond (form PWGWSC-TPSGC 506)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/506.pdf>

Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R>

PWGSC, Industrial Security Services <http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>

PWGSC, Code of Conduct and Certifications

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/contexte-context-eng.html>

Construction and Consultant Services Contract Administration Forms Real Property Contracting

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-eng.html>

Declaration Form

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-eng.html>



## CONTRACT DOCUMENTS (CD)

1. The following are the contract documents:
  - a. Contract Page when signed by Canada;
  - b. Duly completed Bid and Acceptance Form and any Appendices attached thereto;
  - c. Drawings and Specifications;
  - d. General Conditions and clauses

|      |  |        |               |
|------|--|--------|---------------|
| GC1  | General Provisions – Construction Services         | R2810D | (2015-07-09); |
| GC2  | Administration of the Contract                     | R2820D | (2015-02-25); |
| GC3  | Execution and Control of the Work                  | R2830D | (2015-02-25); |
| GC4  | Protective Measures                                | R2840D | (2008-05-12); |
| GC5  | Terms of Payment                                   | R2850D | (2015-02-25); |
| GC6  | Delays and Changes in the Work                     | R2860D | (2013-04-25); |
| GC7  | Default, Suspension or Termination of Contract     | R2870D | (2008-05-12); |
| GC8  | Dispute Resolution                                 | R2880D | (2015-04-01); |
| GC9  | Contract Security                                  | R2890D | (2014-06-26); |
| GC10 | Insurance  | R2900D | (2008-05-12); |
|      | Allowable Costs for Contract Changes Under GC6.4.1 | R2950D | (2015-02-25); |
|      | Supplementary Conditions                           |        |               |
  - d. Any amendment issued or any allowable bid revision received before the date and time set for solicitation closing;
  - f. Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the bid; and
  - g. Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.
2. The documents identified by title, number and date above are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:  
<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>
3. The language of the contract documents is the language of the Bid and Acceptance Form submitted.



## SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

### SC01 INSURANCE TERMS

#### 1) Insurance Contracts

- (a) The Contractor must, at the Contractor's expense, obtain and maintain insurance contracts in accordance with the requirements of the Certificate of Insurance. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada.
- (b) Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract. The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

#### 2) Period of Insurance

- (a) The policies required in the Certificate of Insurance must be in force from the date of contract award and be maintained throughout the duration of the Contract.
- (b) The Contractor must be responsible to provide and maintain coverage for Products/Completed Operations hazards on its Commercial General Liability insurance policy, for a period of six (6) years beyond the date of the Certificate of Substantial Performance.

#### 3) Proof of Insurance

- (a) Before commencement of the Work, and no later than thirty (30) days after acceptance of its bid, the Contractor must deposit with Canada a Certificate of Insurance on the form attached herein.
- (b) Upon request by Canada, the Contractor must provide originals or certified true copies of all contracts of insurance maintained by the Contractor pursuant to the Certificate of Insurance.

#### 4) Insurance Proceeds

In the event of a claim, the Contractor must, without delay, do such things and execute such documents as are necessary to effect payment of the proceeds.

#### 5) Deductible

The payment of monies up to the deductible amount made in satisfaction of a claim must be borne by the Contractor.





**SC02 DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE'S AUTHORITY**

Contracting Authority is :

Julie Gallant  
Head, Regional Procurement and Materiel Management Services  
Natural Resources Canada

Tel: 418 648-7635  
[julie.gallant@canada.ca](mailto:julie.gallant@canada.ca)

Technical Authority is : (*To be completed at contract award*)

Name : \_\_\_\_\_

Title : \_\_\_\_\_

Department : \_\_\_\_\_

Telephone : \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

e-mail : \_\_\_\_\_

**CS03 INVOICING INSTRUCTIONS**

Invoices shall be submitted using one of the following methods:

E-mail:

[NRCan.invoice\\_imaging-  
service\\_dimagerie\\_des\\_factures.RNCan@canada.ca](mailto:NRCan.invoice_imaging-service_dimagerie_des_factures.RNCan@canada.ca)

**Note:**  
Attach "PDF" file. No other formats will be accepted

Fax:

Local NCR region: **613-947-0987**  
Toll-free: **1-877-947-0987**

**OR**

**Note:**  
Use highest quality settings  
available.

Please do not submit invoices using more than one method as this will not expedite payment.

Invoices and all documents relating to a contract must be submitted on the Contractor's own form and shall bear the following reference numbers: Contract number: \_\_\_\_\_ (*To be completed at contract award*)

**Invoicing Instructions to suppliers:** <http://www.nrcan.gc.ca/procurement/3485>



## BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

### BA01 IDENTIFICATION

roof repair (roof structure) at CANMET Experimental Mine, Val-d'Or

### BA02 BUSINESS NAME AND ADDRESS OF BIDDER

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ PBN: \_\_\_\_\_

### BA03 THE OFFER

The Bidder offers to Canada to perform and complete the Work for the above named project in accordance with the Bid Documents for the Total Bid Amount of

\$ \_\_\_\_\_ excluding applicable tax(es).  
(amount in numbers)

### BA04 BID VALIDITY PERIOD

The bid shall not be withdrawn for a period of thirty (30) days following the date of solicitation closing.

### BA05 ACCEPTANCE AND CONTRACT

Upon acceptance of the Contractor's offer by Canada, a binding Contract shall be formed between Canada and the Contractor. The documents forming the Contract shall be the contract documents identified in Contract Documents (CD).

### BA06 CONSTRUCTION TIME

The Contractor shall perform and complete the Work on or before March 31 2016.

### BA07 BID SECURITY

**The Bidder is enclosing bid security with its bid** in accordance with GI08 - Bid Security Requirements of R2710T - General Instructions - Construction Services - Bid Security Requirements.

### BA08 SIGNATURE

\_\_\_\_\_  
Name and title of person authorized to sign on behalf of Bidder (Type or print)

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date



### ANNEX A - CERTIFICATE OF INSURANCE *(Not required at solicitation closing)*

|  |              |
|--|--------------|
| Description and Location of Work<br>Repairs to the roofs (roof structure) at CANMET experimental mine Val-d'Or | Contract No. |
|--|--------------|

|                                  |                       |      |          |             |
|----------------------------------|-----------------------|------|----------|-------------|
| Name of Insurer, Broker or Agent | Address (No., Street) | City | Province | Postal Code |
|----------------------------------|-----------------------|------|----------|-------------|

|                              |                       |      |          |             |
|------------------------------|-----------------------|------|----------|-------------|
| Name of Insured (Contractor) | Address (No., Street) | City | Province | Postal Code |
|------------------------------|-----------------------|------|----------|-------------|

Additional Insured

***Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Natural Resources Canada***

| Type of Insurance   | Insurer Name and Policy Number | Inception Date<br>D / M / Y | Expiry Date<br>D / M / Y | Limits of Liability |                          |                                |
|---|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|--------------------------------|
|   |                                |                             |                          | Per Occurrence      | Annual General Aggregate | Completed Operations Aggregate |
| <b>Commercial General Liability</b><br><b>Umbrella/Excess Liability</b> |                                |                             |                          | \$                  | \$                       | \$                             |
| <b>Builder's Risk / Installation Floater</b>                            |                                |                             |                          | \$                  |                          |                                |

I certify that the above policies were issued by insurers in the course of their Insurance business in Canada, are currently in force and include the applicable insurance coverage's stated on page 2 of this Certificate of Insurance, including advance notice of cancellation / reduction in coverage.

|  |                      |
|--|----------------------|
| <input type="text"/>   | <input type="text"/> |
| Name of person authorized to sign on behalf of Insurer(s) (Officer, Agent, Broker) | Telephone number     |
| <input type="text"/>   | <input type="text"/> |
| Signature  | Date D / M / Y       |



## CERTIFICATE OF INSURANCE

### General

The insurance policies required on page 1 of the Certificate of Insurance must be in force and must include the insurance coverage listed under the corresponding type of insurance on this page.

The policies must insure the Contractor and must include Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Natural Resources Canada as an additional Insured.

The insurance policies must be endorsed to provide Canada with not less than thirty (30) days' notice in writing in advance of a cancellation of insurance or any reduction in coverage.

Without increasing the limit of liability, the policies must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policies must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.

### Commercial General Liability

The insurance coverage provided must not be substantially less than that provided by the latest edition of IBC Form 2100. The policy must either include or be endorsed to include coverage for the following exposures or hazards if the Work is subject thereto:

- (a) Blasting.
- (b) Pile driving and caisson work.
- (c) Underpinning.
- (d) Removal or weakening of support of any structure or land whether such support be natural or otherwise if the work is performed by the insured contractor.

The policy must have the following minimum limits:

- (a) **\$5,000,000** Each Occurrence Limit;
- (b) **\$10,000,000** General Aggregate Limit per policy year if the policy contains a General Aggregate; and
- (c) **\$5,000,000** Products/Completed Operations Aggregate Limit.

Umbrella or excess liability insurance may be used to achieve the required limits.

### Builder's Risk / Installation Floater

The insurance coverage provided must not be less than that provided by the latest edition of IBC Forms 4042 and 4047. The policy must permit use and occupancy of any of the projects, or any part thereof, where such use and occupancy is for the purposes for which a project is intended upon completion.

The policy may exclude or be endorsed to exclude coverage for loss or damage caused by asbestos, fungi or spores, cyber and terrorism.

The policy must have a limit that is **not less than the sum of the contract value** plus the declared value (if any) set forth in the contract documents of all material and equipment supplied by Canada at the site of the project to be incorporated into and form part of the finished Work. If the value of the Work is changed, the policy must be changed to reflect the revised contract value.

The policy must provide that the proceeds thereof are payable to Canada or as Canada may direct in accordance with GC10.2, "Insurance Proceeds" (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R/R2900D/2>).



## ANNEX B - INTEGRITY PROVISIONS – LIST OF NAMES

If the required list of names has not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the names within the time frame specified will render the bid non-responsive. Providing the required names is a mandatory requirement for contract award.

Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder.

Bidders bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner(s).

Bidders bidding as societies, firms or partnerships do not need to provide lists of names.

Name of Bidder: \_\_\_\_\_

OR

Name of each member of the joint venture:

Member 1: \_\_\_\_\_ Member 3: \_\_\_\_\_

Member 3: \_\_\_\_\_ Member 4: \_\_\_\_\_

Directors Identification:

| NAME | SURNAME | TITLE |
|------|---------|-------|
|      |         |       |
|      |         |       |
|      |         |       |
|      |         |       |



## **APPENDICE 1 – SPECIFICATIONS**

The Specifications appended to the invitation to tender (IT) package are to be inserted at this point and forms part of this document.

Document off-pagination (149 pages)



## **APPENDICE 2 – PLANS**

The Plans appended to the invitation to tender (IT) package are to be inserted at this point and forms part of this document.

Document off-pagination (4 pages)



## **APPENDICE 3 – NATURAL RESOURCES CANADA SAFETY PROGRAM FRAMEWORK**

The Natural Resources Canada Safety Program Framework appended to the invitation to tender (IT) package is to be inserted at this point and forms part of this document.

Document off-pagination (77 pages)